



## ПРОБЛЕМИ, ЩО ПРИБУЮТЬ ЛЮДЕЙ

(Закладення.  
Початок на 1-й стор.)

Особливу увагу, бою приділено проблемам збільшення виробництва продуктів тваринного, економічного і соціального розвитку села. Йшлося, зокрема, про створення належних умов для розвитку цієї форми господарювання на землі, що необхідність серйозної зміни цілової політики щодо продукції агропродовольчого комплексу. Верховна Рада і уряд України продовжують у цьому напрямку. Підкреслювалося, що від трудявників землі найбільше залежати доля України. Її майбутнє.

Наді виступу Г. С. Плясу відповіла на численні запитання учасників зборів. Вони цікавилися відносинами, що складються між державою і підприємцями в окремих регіонах, але найбільше було конкретних запитань щодо обставини в Україні, життя області. Чи посприятиме контролю в державних законах, яка доля місцевих Рад у майбутньому: які перспективи розвитку сільськогосподарської і переробної промисловості. Звичайно, болочники зачіпалися проблемами щодо ліквідації каскадів Чорнобильської катастрофи.

Наді виступила про що потім читав в одному з касупних номерів.

### Актуально

## Все о'кей

Казастан дотримуватиметься Договору про спорядження стратегічних відносин, укладеного між двома державами в березні 1991 року, повідомляла на переговорах у Білому домі Президент Назарбаєв. В ході зустрічі з керівниками окремих офіційно спільну увагу до результатів двосторонніх переговорів, а він наголошував, що Казастан погодився підписати як видатковий договір, розташований на його території, протягом семи років. США, зі свого боку, зобов'язалися надати в цьому допомогу. Крім того, між двома країнами підписано рад угод про торгівлю та капіталоукладення. Відбувся також зустріч Назарбаєв з американським міністром оборони Чейні, на якій обговорювалися плани Казастану щодо створення власної армії.

## Один кандидат уже є

Щоб уникнути політичного вакууму, в нашій країні потрібна сильна президентська влада, — закликав напередодні референдуму щодо введення в дію Конституції інституту президентства голова Верховного парламенту Ландсберг. Він також повідомив, що в разі позитивних наслідків референдуму актуальною кандидатурою на пост президента.

## Третій не зайвий?

За те, що поспішати туреччини війська до Нахичевана, звинувачив Президент Туреччини Озан. Як повідомляла газета «Хюррієт», він заявив: у промовному разі там будуть війська, що розташовані в Нахичевані, що сталося в Нахичевані. Також, кажуть Озан, для відновлення статус-кво і початку переговорів у військовій треба відібрати міста Шушу і Агдзі.

За повідомленнями наших власних кореспондентів та зарубіжних інформагентств.

# ЧІЙ СЛОВАРЬ СІАТИСМИ ЗНІС ВСЕ?

Денне і вечірнє засідання 19 травня

Прийнято проект Закону України «Про державну статистику» у першому читанні, а також Закон «Про внесення змін і доповнень до Закону «Про Національну торговлю України» і відомству Постанову, Постанову «Про внесення змін і доповнень до «Положення про порядок комплектування місцевих, матеріально-технічного і фінансового забезпечення Національного державу України».

Засідання тривало про проект Закону «Про інформацію», а також внесення і відомств на запитання депутатів: голова Комісії з питань гласності та засоби масової інформації М. Савець.

У «Рівнобі» слово взяв, який вже колишній, народний депутат України Д. Тутушкін, який схилює своїм номінаціям у згадку з привітаннями його послом України у Канаді.

Йому виступив у сесійному залі виступив заможний «Про державну статистику», який представляв міністр статистики України М. Борисенко. Аж «власність» достовірності і всіх статистичних даних означає, що державою управляють неосвіта. Кілька разів протягом засідання наводилися, схилюючи, приклади, коли в анкету Комісії з питань економічної реформи і управління в народному господарстві, яка запропонував інформаційний варіант податкової системи, представити розрахунки під цей законопроект, виявилось, що Міністерство статистики володіє лише одним даним, а для одержання переважної більшості

данних, необхідних для таких розрахунків, потрібні кардинальні зміни у статистичній інформації. На запитання заступника Голови Верховної Ради України В. Гриньова про те, коли ж можна сподіватися на такі зміни, міністр статистики М. Борисенко був відвертий — це, розп'явши руки.

Тобто висновок напрошується сам собою: законодавчий процес, напівжаний на введення іранів з іранів, гласності через відсутність необхідних статистичних даних. Отже, організувати, ну, і до чого йдемо ми, до чого така ідея? Чи можна, можливо, бо шлях цей базується на не достовірних розрахунках, а на інтуїції, по-вашому.

Засідання парламенту відкрили заступник голови Комісії з питань гласності та засоби масової інформації М. Савець, який схилює своїм номінаціям у згадку з привітаннями його послом України у Канаді.

Йому виступив у сесійному залі виступив заможний «Про державну статистику», який представляв міністр статистики України М. Борисенко. Аж «власність» достовірності і всіх статистичних даних означає, що державою управляють неосвіта. Кілька разів протягом засідання наводилися, схилюючи, приклади, коли в анкету Комісії з питань економічної реформи і управління в народному господарстві, яка запропонував інформаційний варіант податкової системи, представити розрахунки під цей законопроект, виявилось, що Міністерство статистики володіє лише одним даним, а для одержання переважної більшості

даному нелюбові до досвіду інших держав, без урахування особливостей економіки України, її реальної статистики.

Тому актуальність Закону «Про державну статистику», чинне його впровадження важно перецінити. Депутати, розуміючи це, порушили над проблемних питань, вносили конкретні пропозиції та зауваження до законопроекту і прийняли його у першому читанні.

Наступний законопроект, який представляв анкетування обов'язків голови Комісії з питань оборони і державної безпеки В. Леміш, теж викликав дискусію. Аж в анкету пропонувалося, щоб Національна гвардія подавала допомогу органам внутрішніх справ в охороні громадського порядку. Більшість промовців справедливо наголошувала на тому, що Національна гвардія не повинна виконувати не властиві їй функції, її дії мають виконувати підрозділи Міністерства внутрішніх справ. З цього думкою, як позитивні результати голосування, не погоджувалися 142 депутати. Отже, вкотре, положення законопроекту не були прийняті. Також у ході дискусії парламентів висновок, що валим званим в Національній гвардії є генерал-лейтенант.

За браком часу на вечірньому засіданні депутатами не вдалося завершити роботу над законопроектом «Про інформацію».

Ним закріплюється право громадян України на інформацію. Під цим поняттям слід розуміти документальні або публічно оголошені дані про політ чи дії, що відбуваються в суспільстві, державі чи колективному природному середовищі.

Серед принципів інформаційних відносин, передусім закріплюється принцип рівноправності права на інформацію, відкритості її, доступності, достовірності та об'єктивності.

Серйозному законопроекту є його третій розділ, присвячений об'єктам інформаційної діяльності та інформаційних відносин, гадуємо, вим, джерелом інформації та режиму доступу до неї.

Однак, судячи із запитань до доповідача, депутатами особливо цікавилися положення законопроекту про те, що інформація є товаром. Очевидно, це положення, та й ряд інших, створює предметом дискусії під час обговорення законопроекту.

Вікторія СВІТЛАНОВА.

# БУДЕМО ЗІНФОРМАЦІЮ ЗЕЛЕЮ

Ранкове засідання 20 травня

Засідання парламенту відкрили заступник голови Комісії з питань гласності та засоби масової інформації М. Савець, який схилює своїм номінаціям у згадку з привітаннями його послом України у Канаді.

Йому виступив у сесійному залі виступив заможний «Про державну статистику», який представляв міністр статистики України М. Борисенко. Аж «власність» достовірності і всіх статистичних даних означає, що державою управляють неосвіта. Кілька разів протягом засідання наводилися, схилюючи, приклади, коли в анкету Комісії з питань економічної реформи і управління в народному господарстві, яка запропонував інформаційний варіант податкової системи, представити розрахунки під цей законопроект, виявилось, що Міністерство статистики володіє лише одним даним, а для одержання переважної більшості

даному нелюбові до досвіду інших держав, без урахування особливостей економіки України, її реальної статистики.

Тому актуальність Закону «Про державну статистику», чинне його впровадження важно перецінити. Депутати, розуміючи це, порушили над проблемних питань, вносили конкретні пропозиції та зауваження до законопроекту і прийняли його у першому читанні.

Наступний законопроект, який представляв анкетування обов'язків голови Комісії з питань оборони і державної безпеки В. Леміш, теж викликав дискусію. Аж в анкету пропонувалося, щоб Національна гвардія подавала допомогу органам внутрішніх справ в охороні громадського порядку. Більшість промовців справедливо наголошувала на тому, що Національна гвардія не повинна виконувати не властиві їй функції, її дії мають виконувати підрозділи Міністерства внутрішніх справ. З цього думкою, як позитивні результати голосування, не погоджувалися 142 депутати. Отже, вкотре, положення законопроекту не були прийняті. Також у ході дискусії парламентів висновок, що валим званим в Національній гвардії є генерал-лейтенант.

правового дерева». В. Васке, саме виходячи з цього депутати й прийняли в першому читанні проект Закону про інформацію.

Не вкотре розбурхав і питання про зауваження Президента до Закону про оренду. Щоправда, депутат О. Барабаш м'яко покрививши президентську юридичну службу. Він, приміром, сказав: «Виходить так, що президентське veto було накладено тільки на два закони: антимонопольний та про оренду. Це закони, яких так чекав наша економіка». Тому головоуказом В. Гриньова довелось закликати утриматися від емоцій і політичних висловлювань. Після цього вочереді конструктивна робота по обговоренні статті Закону. На мій погляд, констатуючи, що депутатами та юридичною службою Президента так було доскоплено.

Перед об'їздом перервою парламенту і початку розгляду проекту Закону про плату за землю. Доповідач Голо-

ви Державного комітету по земельних ресурсах В. Чепкова викликала численні запитання. Зрештою, саме чепкова, яка затримувала земельна реформа на місцях. Як на мене, ключовими тут були питання земельного податку, проєкту коливних земельних, який мав в карбованні чин в валюті. Важливо, що не були прийняті проєкти проєкції помилки, де коливні земельні землі дитинкують свої умови. У кінці, за словами Бориса Чепкова, вони матимуть різні плани. Неодорожово поставило питання про те, каскильмаю чи великою є ціна на землю. Скажімо, чому Черкащина має платити за гектар рідкі більше, ніж сусідні області?

Поник щоби обговорення не ніцше серйозної парламентської бурі. Натомість всеяке надію, що кареніт земля у нас матиме реальну ціну

Віктор КОСАРЧУК, аграрний редактор газети «Голос України».

# РОЗВИВАЮТЬ ВІДНОСИНИ З КИЄВОМ

У Києві триває Міжрегіональний саміт з питань розвитку торгівлі та економічного співробітництва між країнами, що розташовані в державах — складових елементах СРСР, зокрема Україною. Проводиться він Комісією ООН з торгівлі в розвитку. Кабінетом міністрів України. Державним комітетом з науки і технологій України та Інститутом наукових новітніх Ук-

раїнського відділення Всесвітньої лабораторії.

У роботі самітну беруть участь більш ніж 40 дипломатів і торгових представників від 27 країн, що розташовані, а також представники міністерств і торговельно-промислових банків Білорусії, Молдови, Росії та України. Вони обговорюють питання, пов'язані з зміцненням системи зв'язності «торгівлі країн-складових елементів СРСР, яка змислюється з

правовими актами, що регламентують зв'язні економічних діяльність, змислюють першочисленні напрям розширення торговельно-економічного співробітництва. Особливо багато уваги в роботі самітну приурочено до питань, пов'язаних з Україною та проблемами її законодавчої захищеності. Крім того, представники країн, що розвиваються, змислюють інформацію про діяльність та продукцію більш ніж 90 орга-

нізацій, котрі хоч своїгоди можуть поставити на свою продукцію. Статистика вказує, що саме серед країн третього світу ми можемо звести імпортерів на продукцію, яка для нас не переважає приблизно на тому ж технологічному рівні, що й Україна.

Відкрив самітну віцепрем'єр-міністр України В. Леміш.

## УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

ПРО РЕАЛІЗАЦІЮ УГОДИ ПРО  
МІЖДЕРЖАВНЕ НАУКОВО-ТЕХНІЧНЕ  
СПІВРОБІТНИЦТВО

Визначаю, що Угода про міждержавне науково-технічне співробітництво, підписана від імені Уряду України 27 грудня 1991 року у місті Мінську (Республіка Білорусь), спрямована на розширення співробітництва у сфері науково-технічного прогресу, а структури її організації, що створюватимуться згідно з цією Угодою, не є наддержавними, постановляю:

1. Погодитися з пропозицією держав — учасниць Угоди про міждержавне науково-технічне співробітництво щодо розташування Міждер-

жавної науково-технічної ради у столиці України — місті Києві.

2. Кабінету Міністрів України вжити заходів про розміщення у місті Києві Міждержавної науково-технічної ради у Секретаріаті, щорічно передавати кошти на оплату участі представників України в роботі Секретаріату Міждержавної науково-технічної ради.

Президент України  
Л. КРАВЧУК

м. Київ  
16 травня 1992 року

## УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

ПРО НАДАННЯ ЧИННОСТІ  
ТИМАЧОСЬКОЇ УГОДИ ПРО ОХОРОНУ  
ПРОМИСЛОВОЇ ВЛАСНОСТІ

Визначаю, що Тимчасова угода про охорону промислової власності, підписана від імені Уряду України 27 грудня 1991 року у місті Мінську (Республіка Білорусь), забезпечує розвиток економічної системи України і «...виробничтві у сфері праці охорони об'єктів промислової власності з іншими державами» — учасницями Угоди, а Міждержавна організація про охорону промислової власності, яка створюватиметься згідно з цією Угодою, не є наддержавною, постановляю:

1. Визнати, що раніше видані охоронні документи колишнього Союзу РСР на об'єкти промислової влас-

ності є чинними на території України.

2. Підтвердити, що працює нормативна база Тимчасової угоди про охорону промислової власності згідно з протоколом № 1 до цієї Угоди, яка є чинною на території України.

3. Кабінету Міністрів України на період дії Тимчасової угоди про охорону промислової власності передавати кошти на оплату участі України у роботі Міждержавної організації про охорону промислової власності згідно з протоколами до цієї Угоди.

Президент України  
Л. КРАВЧУК

м. Київ  
16 травня 1992 року

## УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

ПРО УТВОРЕННЯ ВІЙСЬКОВОЇ КОЛЕГІЇ  
МІНІСТЕРСТВА ОБОРОНИ УКРАЇНИ  
ТА ВІЙСЬКОВИХ РАД У ВІЙСЬКОВИХ  
ОКРУГАХ (ОПЕРАТИВНИХ  
КОМАНДУВАННЯХ), ОБ'ЄДНАННЯХ  
ЗБРОЙНИХ СИЛ УКРАЇНИ

З метою забезпечення реалізації постанов Ради оборони України, колегальності у виробленні рішень по керівництву Збройними Силами України постановляю:

1. Утворити Військову колегію Міністерства оборони України у такому складі: заступник міністра України — голова колегії; начальник Головного штабу Збройних Сил України — перший заступник міністра оборони України;

перший заступник міністра оборони України; заступник міністра оборони України — голова колегії; начальник Головного штабу Збройних Сил України — перший заступник міністра оборони України;

заступник міністра оборони України — заступник міністра оборони України; заступник міністра оборони України — заступник міністра оборони України;

заступник міністра оборони України — заступник міністра оборони України; заступник міністра оборони України — заступник міністра оборони України;

заступник міністра оборони України — заступник міністра оборони України; заступник міністра оборони України — заступник міністра оборони України;

заступник міністра оборони України — заступник міністра оборони України; заступник міністра оборони України — заступник міністра оборони України;

Сил, Сил протиповітряної оборони РВСП у такому складі: командуючий — голова військової ради;

заступник командуючого України в області; голова Ради народних депутатів області, на території якої розташована відповідна управління об'єднань;

начальник штабу — перший заступник командуючого; перший заступник командуючого; заступник командуючого по озброєнню;

заступник командуючого по озброєнню; заступник командуючого по озброєнню; заступник командуючого по озброєнню;

заступник командуючого по озброєнню; заступник командуючого по озброєнню; заступник командуючого по озброєнню;

заступник командуючого по озброєнню; заступник командуючого по озброєнню; заступник командуючого по озброєнню;

заступник командуючого по озброєнню; заступник командуючого по озброєнню; заступник командуючого по озброєнню;

заступник командуючого по озброєнню; заступник командуючого по озброєнню; заступник командуючого по озброєнню;

## ЗАКОН УКРАЇНИ

ПРО РОЗПОСЯДІННЯ  
МЕНШИН В УКРАЇНІ

Верховна Рада України, зважаючи на спільність інтересів і потреб всіх національностей, які проживають на території України, виходячи з життєвих інтересів української нації та всіх національностей в справі розбудови незалежної демократичної держави, визнаючи не розвиненість прав людини і права національностей, дотримуючись міжнародних зобов'язань стосовно національних меншин, приймає нов Закон про метою гарантування національним меншинам прав на вільний розвиток.

Стаття 1. Україна гарантує громадянам Республіки незалежно від їхнього національного походження рівні громадянські, політичні, соціальні, економічні та культурні права і свободи, підтримує розвиток національної самовідповідності і самовизначення.

При забезпеченні прав осіб, які належать до національних меншин, держава виходить з того, що вони є невід'ємною частиною загальногромадянських прав людини.

Стаття 2. Громадяни України всіх національностей зобов'язані дотримуватися Конституції та законів України, обіргати її державну суверенітет і територіальну цілісність, поважати честь, гідність, традиції, звичаї, релігійну самобутність українського народу та всіх національних меншин.

Стаття 3. До національних меншин належать групи громадян України, які не є українцями за національністю, виявляють почуття національної самоідентифікації та спільності між собою.

Стаття 4. Відносини, які виникають з приводу реалізації громадянами України прав і свобод, пов'язаних з їхньою приналежністю до національних меншин, регулюються Конституцією України. Декларацію прав національностей України, цим Законом, прийнятими на їх підставі іншими законодавчими актами, а також міжнародними договорами України.

Стаття 5. У Верховній Раді України, при необхідності в місцевих Радах народних депутатів, діють постійні комісії з питань міжнаціональних відносин, а в структурах державних органів — відповідні підрозділи.

При місцевих Радах народних депутатів можуть утворюватися і функціонувати спеціальні комісії, до складу яких входять представники національних меншин. При цьому формування цих органів не впливає на складання Рад народних депутатів.

Центральним органом державного управління, до складу якого входять міжнаціональні відносини є Міністерство у справах національностей України (Державний комітет у справах національностей України). При Міністерстві (Державному комітеті) функціонує як державний орган на постійній основі представництво національних товариств в Україні.

Стаття 6. Держава гарантує національним меншинам права на національну культурну автономію, роз-

ривування її мови, відкриття мовних шкіл у державних та академічних закладах або через національні культурні товариства, розвиток національних культурних традицій, використання національних символів, відзначення національних свід, сповідування своїх релігій, задоволення потреб у літературі, мистецтві, засобах масової інформації, створення національних культурних і навчальних закладів та будівлю іншу діяльність, що не суперечить чинному законодавству. Память історії і культури національних меншин на території України охороняються законом.

Стаття 7. Держава забезпечує підготовку педагогічних, культурно-просвітницьких та інших національних кадрів через мережу навчальних закладів. Державні органи та основи міжнародних угод сприяють національним меншинам у підготовці спеціалістів в інших країнах.

Стаття 8. У роботі державних органів, громадських об'єднань, установ і організацій, діяльність яких стосується більшості населення становить певна національна меншина, може використовуватися її мова як державною українською мовою.

Стаття 9. Громадяни України, які належать до національних меншин, обираються на рівних правах з іншими громадянами до органів державної влади всіх рівнів, мають право займати будь-які посади в органах державної влади і управління, на підприємствах, в установах і організаціях.

Стаття 10. Держава гарантує національним меншинам право на збереження життєвого середовища у місцях їхнього історичного і сучасного розселення. Питання про повернення на територію України представників депортованих народів вирішують відповідні законодавчі актами та договорами України з іншими державами.

Стаття 11. Громадяни України мають право вільно обирати та відкликати національність.

Стаття 12. Громадяни України мають право вільно обирати та відкликати національність. Будь-які форми відмови від своєї національності не допускаються.

Стаття 13. Кожен громадянин України має право на національну ідентичність, ім'я та батькові.

Стаття 14. Громадяни України мають право вільно обирати та відкликати національність. Будь-які форми відмови від своєї національності не допускаються.

Стаття 15. Громадяни України мають право вільно обирати та відкликати національність. Будь-які форми відмови від своєї національності не допускаються.

Стаття 16. Громадяни України мають право вільно обирати та відкликати національність. Будь-які форми відмови від своєї національності не допускаються.

Стаття 17. Громадяни України мають право вільно обирати та відкликати національність. Будь-які форми відмови від своєї національності не допускаються.

Національні громадські об'єднання мають право висувати своїх кандидатів у депутати до місцевих органів державної влади відповідно до Конституції України. За кожною виборчою територією України і депутатів місцевих рад народних депутатів.

Стаття 15. У місцях компактного проживання національних меншин, які становлять більшість населення даної місцевості, може утворюватися національна адміністративна територія на одиниці (національний район, національне селіще й національне село).

Стаття 16. Постановою для утворення національної адміністративної територіальної одиниці є добровільне волевиявлення більшості населення, яке проживає у цій місцевості, шляхом місцевого референдуму. За результатами референдуму місцева Рада народних депутатів виносить пропозицію до Верховної Ради України, яка вирішує питання, пов'язані зі створенням відповідної національної адміністративної територіальної одиниці.

В такому ж порядку вирішуються питання про ліквідацію національної адміністративної територіальної одиниці.

Громадяни національної адміністративної територіальної одиниці не можуть використовуватися для перегляду державного кордону України.

Стаття 17. Рад народних депутатів національних адміністративних територіальних одиниць мають право вирішувати загальні питання місцевого самоврядування, забезпечувати національним меншинам участь в управлінні державними адміністративними справами, вільне використання рідної мови, створення умов для розвитку національної культури, традицій та побуту, відкриття національних дошкільних, вишніх і навчально-виховних закладів.

Стаття 18. Громадяни, які належать до національних меншин, національні громадські об'єднання мають право вільно встановлювати і підтримувати зв'язки з особами своєї національності в інших державах.

Стаття 19. Громадяни України мають право вільно обирати та відкликати національність. Будь-які форми відмови від своєї національності не допускаються.

Стаття 20. Громадяни України мають право вільно обирати та відкликати національність. Будь-які форми відмови від своєї національності не допускаються.

Стаття 21. Громадяни України мають право вільно обирати та відкликати національність. Будь-які форми відмови від своєї національності не допускаються.

Стаття 22. Громадяни України мають право вільно обирати та відкликати національність. Будь-які форми відмови від своєї національності не допускаються.

Стаття 23. Громадяни України мають право вільно обирати та відкликати національність. Будь-які форми відмови від своєї національності не допускаються.

Стаття 24. Громадяни України мають право вільно обирати та відкликати національність. Будь-які форми відмови від своєї національності не допускаються.

Стаття 25. Громадяни України мають право вільно обирати та відкликати національність. Будь-які форми відмови від своєї національності не допускаються.

Іван КАЛІННІЧЕНКО.  
Миколаївська облвсть.

PAGE 227



## Факт і коментар

## НА КАНАЛАХ

итаря зверну-  
югу і до кор-  
у України».  
навести поря-  
дала, — пові-  
відділу при-  
шувальної си-  
Вербицький.  
погрожують на-  
льникам фі-  
рою, як це бу-

ло на розподільчому каналі  
№ 1. Керівники управління  
Жовтневої та Снігурівської  
систем теж, видно, заплю-  
шують очі на порушення.  
— Водокористувачі забу-  
вають, що беруть воду не  
тільки з Інгульця, а й з Дні-  
пра, — розповів начальник  
облмеліоводгоспу на Херсон-  
щині Олександр Жаров. —  
Тому апетити треба вгамува-

ти. До врегулювання полів-  
ної війни мають, на мою дум-  
ку, підключитися представ-  
ники Президента по областях  
Олександр Мельников і  
Анатолій Кінах

Додамо, що Дніпро бун-  
вально розтакується по різ-  
них регіонах. Тільки у Крим  
за найскромнішими підра-  
хунками йде щосекунди 190  
кубометрів води. Водночас  
хліборобам південних районів  
Херсонщини її все ще не ви-  
стає. У найбільш посуш-  
ливих місцях врожай озимих  
культур під загрозою.

Іван КАЛИНИЧЕНКО.  
Миколаївська область.

## Традиції

## НА СВЯТІ ДОБРИХ СЕРДЕЦЬ

Над територією Центру  
виставок і ярмарків України  
майорів прапор товариства  
Червоного Хреста і Черво-  
ного Півмісяця, день народ-  
ження якого відзначала між-  
народна громадськість. Орг-  
нізатори поділили про те, щоб  
цей день перетворився для  
князя і гостей столиці, підпри-  
ємців міста у справжнє свя-  
то добрих сердець. У павіль-  
йонах Центру пройшли презе-  
нтація і продаж продукції  
художніх студій Палацу ді-  
тей та юнацтва Старокіївсь-  
кого району, торгового дому  
«Зварювання», фірм «Елект-  
рон» і «Ортекс», велелюдно

було на виставці декоратив-  
них собак, влаштований асо-  
ціацією кінологов, на конкур-  
сі медсестер милосердя, бі-  
ля казанів з козацьким кулі-  
шем, який розлився без-  
платно.

— Міняються часи і сма-  
ки, але незмінними залиша-  
ються загальнолюдські цін-  
ності, — сказала заступник  
голови Національного комі-  
тету товариства Червоного  
Хреста і Червоного Півміся-  
ця Надія Лапко, — і ниніш-  
нє свято, яке не залишило  
байдужими князя і гостей сто-  
лиці, це підтверджує.

Сергій ВУСАТИЙ.

## Реалії

## ЗДАЛИ НА КОВБАСИ...

До 1917-го року на тери-  
торії теперішнього радгоспу  
Павлопільський Тельманівсь-  
кого району налічувалося  
понад 1,5 тисячі коней. Кі-  
лька років тому вирішили

відродити колишню славу ко-  
нарства. Придбали за чималу  
суму породистого жеребця,  
та йому б це подругу-коця-  
му... Але — певне, не знай-  
шлося у господарстві гро-

## Ракурс

І ЛЕНІН  
ТАКИЙ ГОЛУБИЙ...

Мого приятеля Аліка оце не-  
давно занесло на один склад.  
І серед всілякого канцелярсь-  
кого добра уздрів він там до-  
бра знайому фігуру вождя сві-  
тового пролетаріату. Зріст —  
трохи менший від натурального.  
Але що цей! Статура була  
доблито пофарбована у за-  
селанський небесний колір,  
«От що з нами виробляють  
«філос» — філософські за-  
ни мій прият

Христофор — РУША.

В результаті коня від-  
прави на сокомбанат.  
«По-господарськи» підраху-  
вавши, що і кілограм кова-  
си повинен коштувати міні-  
мум 500 карбованців.

Юрій ДОЦЕНКО.

Донецька область.

ЦЕНТР ГРОМАДСЬКИХ  
ЗВ'ЯЗКІВ МВС УКРАЇНИ  
ПОВІДОМЛЯЄ:

Відбувся другий етап уста-  
новчої конференції профспі-  
лки атестованих співробітників  
органів внутрішніх справ Ук-  
раїни. На порядку денному  
було питання про вибори ке-  
релних органів профспілки  
та інші.

Головою профспілки атес-  
тованих співробітників ор-  
ганів внутрішніх справ Укра-  
їни обрано Карасика Володи-  
мира Олексійовича, підпол-  
ковника міліції, заступника  
начальника відділу міліції  
по охороні метрополітеку  
Києва. Також обрано Ряду  
профспілки, ревізійну комі-  
сію, головою якої затвердже-  
но Гору Віталія Харитоновича,  
полковника міліції, засту-  
пника начальника управ-  
ління карного розшуку МВС  
України.

Зустріч керівників країн СНД  
у Ташкенті стала подією, яке  
привернуло цими днями най-  
більшу увагу світових засобів  
масової інформації. І прак-  
тично всі вони відзначають,  
що головним результатом та-  
шкентських переговорів стало  
підписання шістьма республі-  
ками Договору про колектив-  
ну безпеку.

Однак зарубіжні видання  
одночасно зазначають, що, за  
словами британської «Таймс»,  
«відсутність п'яти з одинадця-  
ти лідерів співдружності, в то-  
му числі Президента України  
Л. Кравчука, применшила зна-  
чення цього документа». На  
думку «Вашингтон пост», це  
сталося тому, що «немає до-  
говора було підписано і зне-  
хтувано з часу розпаду Ра-  
дянського Союзу, і багато  
країн відмовилися підписати  
угоду».

Шестисторонній пакет, роз-  
мірновує далі газета, також  
ясно демонструє: в співдруж-

## Справи бізнесові

ПИВО  
ЦІЛОДОВОВО

Перший в Естонії цілодо-  
бовий пивбар відкрито в  
Таллінні. Його власник —  
акціонерне товариство «Ко-  
мекс». Російському комер-  
ційному банку «Мосовіа»  
належить 40 процентів ста-  
тутного капіталу, 10 — фір-  
мі з Люксембургу і 50 про-  
центів — естонському прив-  
атному капіталові.

Тут пропонують обіди для  
ділових людей, спокійні ве-  
чори і приємне проведення  
часу вночі. Обслуговування  
— за валюту.

Олександр  
ЧЕРВЧЕНКО.

Таллінн.

## Погляд



## НОВЕ

## ПОМІШКАННЯ...

## ПЕЧЕРА!

— І досить непогана, — за-  
жає французький спелеолог  
Баррі. Він провів там у добро-  
вільному ув'язненні 113 днів.  
Єдине, що йому заважало піс-  
ля появи на земній поверхні,  
це надлишок світла. Спелео-  
лог кілька днів носив сонце-  
захисні окуляри.

Експеримент дав можливість  
ученому дослідити відчуття і  
реакції людини, якої довгий  
час було позбавлено значного  
та зручного середовища про-  
живання.

Фото: АФП — ІТАР —  
ТАРС.

І РОЗІЙША  
ПО ПОЛЮССВІТОВІ ЗАСОБИ МАСОВОЇ ІНФ  
ТАШКЕНТСЬКУ ЗУСТРІ

ності не будуть рівноправно  
за'являти всі її одинадцять уч-  
асників. Скоріше за все колиш-  
ній компонент Радянського Со-  
юзу з'єднуютимуться і роз'єд-  
нуватимуться на основі їх вла-  
стих економічних, політичних і  
воєнних інтересів.

Японська «Асахі», в свою  
чаргу, констатує: «Укладення  
Договору про колективну без-  
пеку свідчить, що СНД за п'ять  
місяців існування зазнав іс-

тотинх не  
самої дум-  
німецька  
яма назва-  
річ «свого  
солідарно-  
азіатським  
цій ситуа-  
цької «Ф  
очолить  
пнсає уго-  
Отже,  
хії, «появ

## Відгом

Униз Дністром, у напрям-  
ку Дубоссар та Рибниць, пли-  
вають вітки квітів. На березі  
тисячоголосим хором лунає  
українська пісня. Таким квіт-  
ковим мостом дружби, про-  
кладеним між лівим і прави-  
м берегами, закінчилося  
перше народне віче українців  
Придністров'я, що відбулося  
минулого тижня у старовин-  
ному українському селі Раш-  
ків, поблизу Кам'янки. Сюди  
прибули делегати від усіх  
українських громад Придні-  
стров'я, всього близько шес-  
ти тисяч чоловік. Але то го-  
дня на полі рашківського ста-  
діону говорили не тільки ук-  
раїнською, а й російською,  
молдовською, німецькою і  
англійською мовами. На зібран-  
ні були запрошені представ-  
ники політичних партій і ру-  
хів громадських і релігійних  
організацій, засоби масової  
інформації з багатьох дер-  
жав.

Скликане з ініціативи Спі-  
лки українців Придністров'я,  
віче звернулося до Прези-  
дента, Верховної Ради, уря-  
ду та народу України з  
проханням надати українцям  
Лівобережжя, зокрема, еко-  
номічну й гуманітарну допо-

могу. До-  
створено  
тет з гу-  
України  
Серед й  
раїнська  
ний рух  
«Україна  
України  
Спільні  
ров'я ці  
редації  
ні посіб-  
класів.  
За украї-  
На за-  
свідч Б  
раїнів  
зав:

Сесія скасу  
антиконститу

Позачергова сесія Верхо-  
вної Ряди Азербайджану  
оговорила заяву голови па-  
рламенту Ягуба Мамедова і  
прийняла його відставку. По-  
тім депутати перейшли до  
розгляду питання про обра-  
нення нового голови. Висува-  
ли кандидатури голови по-  
стійної Комісії Національної  
Ряди із зарубіжних питань,  
заступника голови НФА Іси  
Гамбарова і заступника Го-  
лови Верховної Ряди Азербай-  
джану, голови Верховного  
Меджлису Нахічеванської Ав-  
тономної Республіки Гейда-  
ра Алієва. Решта кандидатів  
взяли самовідвід. Але тому,  
що Алієв не був присутній  
на сесії, за регламентом не  
можна було його призначити

внести  
депутат  
тому, ш  
даром  
й запит  
балотув  
ся не  
оголоше  
до Аліє  
запропо  
сідання  
За підс  
ця про  
підтрим  
тів. У  
ко приз  
Гамбар  
свої го  
путатів  
ловою  
но з К  
кн, пов

## ЦИГАНСЬКА ВАТРА»

назвою вперше  
ті відбулося об-  
циганського  
театра. Як наго-  
за співголів не-  
ного товариства  
Адам, прове-  
стало можливим  
її та незалеж-  
де неухильно  
курс на гаран-  
права всім на-  
ностаням.

патті нині про-  
12 тисяч циган.  
дних і самотні.  
Досюгодні жи-  
про хлопчину з  
Люлу Шівака.  
ні називали май-  
ніським Патані-  
свята розпові-  
його єдиний ав-  
онцерт у Ленін-  
ртуозно відіграв  
лення і залшав

## Вперше

сцену під нестихачі овації  
зачаровані публіки. Та до  
роздільний не дійшов: сер-  
це не витримало надлюдсь-  
кого напруження почуттів,  
які вкладав у музику...

Багато слів визнання по-  
чув також про лауреатів то-  
ді ще всесоюзного конкурсу  
жвазових виконавців Віль-  
гельма Чапа, піаністів  
Етеллу Чуприк, самодіяль-  
ного композитора Ернста  
Бучка, художника-аматора з  
Мукачеве Йосипа Балого.  
До речі, твори останнього  
демонструвалися прямо на  
галявині в парку, де прохо-  
дило дійство.

За звичаєм, з найкращих  
музикантів був обраний «ци-  
гацький барон», якому вру-

чили відповідну атрибутику  
— велику барвисту хустку і  
уквітаний капелюх.

Привітати господарів свя-  
та прийшли й українські  
фольклорні групи, родинний  
ансамбль Лукачів з Пряшева  
(щоб взяти участь у цьому  
святі, словацькі гості відмо-  
вилися від запрошення на  
весілля, де їм пропонували  
солідну грошову винагороду).

Кращих з кращих відзна-  
чили спеціальними призами,  
а завершилося свято загаль-  
ним циганським балом.

— Сподіваємось, що воно  
стане традиційним, — гово-  
рить другий співголова то-  
варства «Рома» Аларар  
Адам. — Дуже хотілося б,  
аби «Циганська ватра» за-  
вітала ще не один самот-  
ний талант.

Микола ГОРВАТ.

Ужгород

## Романтика

В АФРИЦІ МОРЕ  
ОСЬ ТАКОЇ ШИРИНИ!

Помилкається той, хто думає, що тільки ба-  
тьки впливають на дітей. Діти теж впливають. І від  
батьків, та чістіше — за родинною. Діа-  
наші втінали з дому, бо мріяли про фронтіві  
підвиги, батьки мріяли цілком, нешому по-  
молібно дівастся БАМ, а нашим дітям — увесь  
світ. Ну що утримає підлітка у якомусь там,  
наприклад, Хоролі, де не та що моря — річки  
поганенької немає? Коли б в Африку гайнути...  
Лажки собі на березі онезату, банани їси. Кра-  
сота! Довго чи ні отан собі думали п'ятнадця-  
тирічний Слава Кулішенико, тринадцятирічній  
Женя Шовгива та Волода Качаченико, але руши-  
ли у далекі дороги.  
«Пішли в Африку до Тарзана». Батьки — в  
міліцію, міліція — до людей: «Допомагайте, хто  
багне, знайти втіначів». Тиждень тривали по-  
шуки, хлопці тим часом вже «вирішили» «за-  
кордон». Затримали романтиків аж у Батумі.

Григорій ГРИНЬ.

Полтавська область.

Малюнок Євгена САМОЙЛОВА.

## Реклама

ФІРМА «ТЕХНОСТРОМ»  
продаєнерухоме майно в Києві  
та Київській області:

- квартири і приміщення під офіси;
- будинки;
- будівлі, незавершене будівництво;
- земельні ділянки.

Конфіденційність та юридичне  
оформлення угод гарантуються.

Адреса: 252033, Київ-33,  
вул. Жаданівського, 9-в.  
Тел.: 220-46-82, 227-01-94.  
Факс 227-75-36.

Seni

## TOTMMX HOF

Підготував  
Виснль ЖУКІВСЬКИЙ.

# КОРМІЙНИЙ ВЛАДІ СВОЇХ РІВНЯКІВ

ПРО РАДИ, ПРЕДСТАВНИКІВ ПРЕЗИДЕНТА,  
ДЕРЖАВНУ АДМІНІСТРАЦІЮ  
ТА... ВІДВЕРТІ ІНСИДУАЦІЇ

Тривалий час вважалося, що Ради є єдиним, найбільш повним, досконалим і прийнятним формою державної влади й управління. Саме вважалося, що насправді органами державної влади Ради ніколи не були. За ними залишалися лише зовнішня атрибутика влади, а насправді все вирішувалося в комітетських структурах.

Після прийняття Декларації про державний суверенітет України, в якій чітко сказано, що влада має ділитися на законодавчу, виконавчу і судову, виникла необхідність по новому осмислити всю систему організації влади. Отже і відстоювати не до якої структури державної влади слід відносити місцеві Ради народних депутатів? А саме, вони не відносяться до законодавчих повноважень, але є сутю виконавчими органами, не властиві їм, зрозуміло, й судові функції. Відповідь на ці питання дають депутати та місцеві народні депутати та місцеві і регіональні самоврядування у новій редакції. Із Закону у повільно, але навряд чи виправдані, спираючись на представницькі органи громадян, органи місцевого і регіонального самоврядування.

Як відомо, Закон про місцеві ради народних депутатів та місцеве самоврядування у попередній редакції (грудень 1990 року) дуже сприяв спрощенню цієї навіть, виваженню, розумінню в якому передусім декретування права на автономізацію. Але ж, оголосивши себе автономною територією, село, селище, місто, їх Ради, прикриваючись місцевими інтересами, нехтували законам.

Принаймні, що закон, про який йдеться, не в усьому дотримався Ордена, безумовно, реалізація його положень, як виборним принципам не тільки досконалим закон, а нагадує зовсім наміщені, усім користуючись, що в цьому є. Як що ж ми хочемо мати праву державу, то така розуміння закону, який підлягає до виконання просто не прийнятний.

До речі, цей приклад показаний у цілому для ситуації, що склалася в Україні. Якщо законодавча влада в Україні є Верховна Рада, — працює, приймає закони (як кажемо, закон, загальної неогранич), то виконавча влада має бути реалізована, досі існували люди, що умовно не діяли, але не були діяльними виконавчою владою. А оскільки не виконувалися закони, то про них правду держави «могло бути».

З оглядом Президент України — глава держави і глави виконавчої влади — виникла необхідність урядово виконати центральні органи цієї влади і конструювати її системи по вертикалі. За пропозицією Президента України Л. Кравчука Верховна Рада прийняла Закон України «Про Представителів Президента», згідно якого представники Президента України є найвищою посадовою особою виконавчої влади і глави

ую місцевой державної адміністрації. Представники Президента України у своїх діяльності керуються Конституцією України, її законами, указами та розпорядженнями Президента України, захищають державні інтереси України, забезпечують виконання конституційних прав і свобод громадян. Представники Президента України в межах своїх повноважень відстоюють і підтримують його та соціального розвитку території.

Представники Президента України... Це словосполучення останнім часом повторюється досить часто. Одні вважають у введенні такої посади ще одні додаткові можливості для розширення багатьох питань, згодом, після цієї посади, території інші навіяли — сприймають як обмеження демократії, як замирення Рад, як обмеження місцевих Рад народних депутатів. Такий широкій спектр оцінок можна зрозуміти, бо ця посада вводиться у нас уперше і ще не досить узагальнюють її значимість.

Між тим основний обов'язок представників Президента України — забезпечувати дотримання Конституції, Законів України. Для цього їм і наділений розпорядчий, виконавчий, контролюючий функціями.

Як відомо, парламент визнає за необхідне, щоб Президент одноособно призначав своїх представників. Однак значною мірою Л. Кравчук все ж таки вважався у Законі виконавцю щодо кандидатур політичних партій, громадських організацій, рухів, трудових колективів.

Нині формування президентської вертикалі завершено, і, як мовиться, почалося...

Ось, приміром, публікація кореспонденції «Літературної газети» Сергія Кисельова за 15 квітня ц. р. е. по дезінформації щодо процесу формування цієї президентської вертикалі. Матеріал розрахований на неопитних читачів, читав їх Наведене лише окремі вислови з нього: «...слідуети отримати цього подавляючею більшості на чашечках Президента і надзастах республіки і за, по жодне, і в районах» — були комітетські рабінити, які не виконували, хоча й не Гегеля, а в ВПШ

Чого ж касється демократії, видатиме на пости наместників політичеських партіями, — об'єднаними диктаторами і місцевими Советами народних депутатів, то подавляючею більшості передпожених кандидатур та і осталося не у д... І далі... «Ситуацію з назначенням представників Прези-

дента бывших высочайших звоничных партийных чиновников многие на Украине воспринимали не только как откровенно демократическое завоевание последнего времени, но и как попытку «создавать новые принципы рыночной экономики» при помощи административно-командными методами. А потому — обремененную априори на провал».

Висновок, що у «кордонові», доходиш висновок, що стаття Сергія Кисельова спрямована проти створення державної виконавчої влади в Україні. Це випливає і з її змісту, і з стилю.

Про що насправді свідчать факти? Із 26 призначених представників Президента України в областях, містах Києві і Севастополі лише троє в останні чотири роки призначені до комітетських органів. Із 482 представників Президента України в районах, районах міста Києва протягом останніх чотирьох років у комітетських органах працювало 105 чоловік. То кого ж саме має на увазі С. Кисельов під «подавляючою більшістю»?

Слід також зазначити, що під час висування кандидатів на посади представників Президента політичні партії, громадські організації, Народний Рух України викликали також: слава Богу, не з вузькополітичних, а із загальнодержавних інтересів, рекомендацій, дезавувавши, на партію минало кандидатури, насправд хороших організаторів, які були і серед колишніх секретарів райкомів комуністів.

Ось, скільки, на адресу Президента України надійшли ті телеграми. «Обласна організація Української селянської демократичної партії настійно рекомендує призначити представником Президента по Олександрійському району Кіровоградської області Шиняцького районом Трохимовича» — це зміст однієї. А ось — іншої: «Районна організація Руху підтримує кандидатуру Шиняцького районом Трохимовича».

ВІД РЕДАКЦІЇ. А ось і «Ісисти» не втрималися. У номері за 5 травня читася кореспонденція «Старіе надріе снова у ялесті». З підзаголовком «Представитель президента Украины в Запорожской области сформирован своим командой из бывших коммунистов». Не будемо емоціонувати цей газетний аистул. Скажемо по суті: шкочий москвич, може, як не у всьому, але він минався нас, коли ми в Україні жили і діяти так, як ми в Москві вирішували. І своїм справим ми вже знос самі уперемоса. А як, чомови, займатися своїми, Росія ж велика... Ми розуміємо! Висновок автора «Ісисти» посідає розпол між різним політичеським силами в Україні, Рептом, мовляв, з цього шог ле витисчесьна, зпівнутельсь укрїнсьї і своїм укрїнсьїмі боротьбі та, може, знову під руку Москві втреліть...

Так, представники Президента — люди не ідеальні, бо ідеальні, наслідки відомо, не існує. Чи, може, у Москві вони є і звазели, критерій «стеріе карды» більш ніж сумнівний. Бо до яких тоді «Ісисти» дотого в Росії? Ми вже колись під впливом революційного Пітера і Москви заплітали повсюди «стеріе надріе». Що з того іншого — відомо...

дидатур Шиняцького представником Президента Олександрійського району. (Для довідки: Шиняцький Район Трохимовича з 1984 по 1989 рік працював другим секретарем Олександрійського району комуністичної України, а потім головою райкому профспілки працівників агропромислового комплексу). Указом Президента України Юрія Шиняцького призначено представником Президента України в Олександрійському районі Кіровоградської області.

Подібних прикладів чимало, і треба лише ретельно, щоб наші Українці партії і рухи живуть не тільки сьогоднішнім днем, sondern вузкополітичними уподобаннями, а дивляться в майбутнє, нехтуючи інтересами становлення держави.

Закон про місцеві Ради народних депутатів, місцеве та регіональне самоврядування чітко визначає функції і повноваження і районних і районних депутатів. Голова обласної, районної Рад і спікер представницьких органів населення є організатором їх роботи. Представники Президента України як найвища посадова особа державної виконавчої влади не виконують адміністративних обов'язків представника Президента України і голови Ради чітко розмежовані Законами України «Про Представників Президента України» і «Про місцеві Ради народних депутатів, місцеве та регіональне самоврядування».

Зрозуміло, що у всіх наших між представниками Президента, місцевими державними адміністраціями та місцевими Радами народних депутатів виникають певні проблеми. У цьому зв'язку хочу наголосити, що місцеві Ради, розкладаючи і затверджуючи бюджети, плануючи економічний і соціальний розвиток, в особі представника Президента України і його адміністрації мають саме ту силу, яка сприятиме реалізації прийнятих рішень. А отже, посилення і впливу місцевих Рад зростає їх авторитет серед як борців.

І на завершення. Якщо в нашій державі, якщо в нашій державі єдиним, найбільш повним, досконалим і прийнятним формою державної влади й управління є Верховна Рада, — працює, приймає закони (як кажемо, закон, загальної неогранич), то виконавча влада має бути реалізована, досі існували люди, що умовно не діяли, але не були діяльними виконавчою владою. А оскільки не виконувалися закони, то про них правду держави «могло бути».

Василь РУДЕНКО, радник Президента України, керівник структурних підрозділів Президента України у питанні територій.

## Екологія

# У біди нема кордонів

Укробіо відділом Ліне Уоррер і Барне Нілсон — експерти ООН, однією з найважливіших в Європі організацій, що борються за охорону навколишнього середовища від негативного впливу, виробити і використати енергію. ООА має двадцять років тому засновано в Данії. Завдання діяльності цієї організації в 1985 році парламент України забороняє використовувати атомну енергію не в її території. Тоді ж ООА почало антиядерну пропаганду не міжнародному рівні, а разом з тим — відстоювати енергозбереження і економії.

Мовляв, як, що приїждза до Данії, сказав Ліне Уоррер, давали про Чорнобильське попередження інформації, мовляв, не всі в Європі. З великою увагою зустріли торі датський членський відділ «Чорнобильський слід». Після цього вступили в парламент уряд астер знову увагу на чорнобильські проблеми як можливі об'єкти фінансування (дальше задалася думка про фінансування. Фінансування екологічних програм у Західній Європі).

Мета візиту представників ООА, вже має міцні зв'язки з різноманітними фондами Європи і підтримку свого уряду, саме й полягає в тому, щоб змусити не Україну програми для можливого подальшого наслідання в них мовляв.

Не зустріли з президентом міжнародного Союзу «Чорнобиль» В. Шапошніковим були обговорені програми щодо здійснення в Україні незалежного дозиметричного контролю території, діагностики і лікування потерпілих, наголошення інформаційного обміну між європейськими країнами з інформаційним агентством «Відпущу Суду», засвоєння ним свого статусу міжнародного Союзу «Чорнобиль» та регіонального центру «Україна».

Л. Уоррер і Б. Нілсон зустрілися також з міністром охорони навколишнього природного середовища Ю. Щербаким, членом Комісії Верховної Ради з питань Чорнобильської катастрофи представниками регіонального фонду «Україна», створеного Міністерством охорони навколишнього середовища. Сильно обговорили екологічні проекти, енергозбереження, технології, можливість відкриття в Києві демонстраційного будинку з проблем економіки енергії...

Справді, біда не визнає кордонів. Ось тільки бюрократичні питання посилля ООА не поступили дід Брест, бо не було в них російських іди. Дозволи повернутися у Польщу, а вже зайді в'їхати в Україну... Олександр БРЕУС.

Сергій ЛАВРЕНЮК,  
спеціальний дорядник «Голо-  
су України».



